rantenuments to the Challes.

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the

application:

Listing of Claims:

1. (Currently amended) A feed plate of at least one fuel cell which includes:

apertures for the feeding of fuel (3, 30), oxidiser (2, 20) and coolant fluid (4, 40,

54, 59);

two opposite faces (1A, 1B, 51A, 51B) on at least one of which there are the

circulation channels (21, 22, 61) for the fuel or the oxidiser,

at least one refrigeration channel (41, 53) located on the same face or faces as that

with the channels for circulation of the fuel or oxidiser, so as to be coplanar with these

first circulation channels,

characterised in that wherein the first channels for circulation respectively of the

fuel (22) and the oxidiser (21) are located on both faces (1A, 1B) of the plate, with

refrigeration taking place on both faces of the plate, so that the plate then constitutes a

bipolar plate, with one single refrigeration channel (41) being located on both faces (1A,

1B) and, as a consequence, having several through passages (43, 58) in the plate, from

one face to the other, as well as branches, and

wherein said apertures for feeding of coolant fluid (4, 40, 54, 59) comprise an

inlet (4, 54) for the coolant fluid and an outlet (40, 59) for the coolant fluid, said inlet and

outlet being in fluid communication with the several through passages (43, 58) via the

refrigeration channel (41).

2. (Currently amended) A feed plate according to claim 1, characterised in that

wherein the entrance and the exit of the refrigeration channel are positioned on the

opposite face in relation to that where the refrigeration channel is located, with the latter

passing through the thickness of the plate.

2

Appl. No. 10/581,869 Amdt. Dated June 30, 2009

Reply to Office action of April 2, 2009

3. (Currently amended) A feed plate according to claim 1, characterised in that the

different circulation channels have entrances and exits grouped together at one set

position on the plate, as well as apertures for the feeding of oxidiser, fuel and coolant

fluid.

4. (Currently amended) A feed plate according to any of the previous claims,

characterised in that claim 1, wherein the trajectories of the circulation channels (21, 22,

61) and of the refrigeration channel or channels (41, 53) are interleaved in relation to

each other, and so follow the same path.

5. (Currently amended) A feed plate according to any of claims 1 to 3,

characterised in that claim 1, wherein the trajectory of the circulation channels (21, 22,

61) is of zigzag form.

6. (Currently amended) A feed plate according to any of the previous claims,

characterised in claim 1, wherein that the refrigeration channel or channels has branches

(42, 55) whose entrances and exits are spaced over most of the length of the plate.

7. (Currently amended) A feed plate according to any of the previous claims,

characterised in that claim 1, wherein the trajectory of the circulation channels for the

fuel and oxidiser and coolant are parallel with each other, so as to form a comb-like

structure.

8. (Currently amended) A feed plate according to claims 1 and 7, characterised in

that claim 7, wherein the channel orientation of one face is offset by 90° in relation to the

other.

9. (Currently amended) A feed plate according to claims claim 6 [[and]]or 8,

characterised in that-wherein the passage through the plate by the refrigeration channel

(41) takes place by means of through passages (43) at the end of each branch (42), with a

3

Appl. No. 10/581,869

Amdt. Dated June 30, 2009

Reply to Office action of April 2, 2009

change of orientation through 90° for the refrigeration channel at the passage through the

plate.

10. (Currently amended) A feed plate according to claim 1, characterised in that it

is composed of further comprising a corrugated plate (101) so as to form first channels

for circulation of the fuel (102) on a first face, interleaved with parallel refrigeration

channels (104) on a first face, and second channels for circulation of the oxidiser (103)

interleaved with parallel refrigeration channels (104) on the second face, so that the

channels on the first face form separations for the channels of the second face and vice

versa, with all of the channels being located in the same plane, and the plate thus

constituting a bipolar plate.

11. (Currently amended) A feed plate of the bipolar type according to claim 10,

characterised in that wherein the plate is a corrugated sheet, possibly surrounded by a

frame, pierced by feed apertures.

12. (Currently amended) A feed plate according to any of claims 1 to 9,

characterised in that claim 1, wherein the refrigeration channel or channels (41, 53), or

these the branches (42, 55, 57), are positioned between several channels (21, 22, 61) for

the circulation of oxidiser or fuel.

13. (Currently amended) A feed plate according to claim 1, characterised in that

wherein the coolant fluid is water.

14. (Currently amended) A feed plate according to any of claims 1 to 9 and claim

12 and/or or 13, characterised in that wherein the plate is made from a polymer-graphite

composite.

15. (New) A feed plate according to claim 1, wherein the through passages (43,

58) connect the branches (42, 55, 57) each with another or with the refrigeration channel

(41) or channels (41, 53).

4

Appl. No. 10/581,869 Amdt. Dated June 30, 2009 Reply to Office action of April 2, 2009

16. (New) A feed plate according to claim 1, wherein the refrigeration channel (41) or channels (41, 53) are positioned between several of the circulation channels.